

# BUNN®

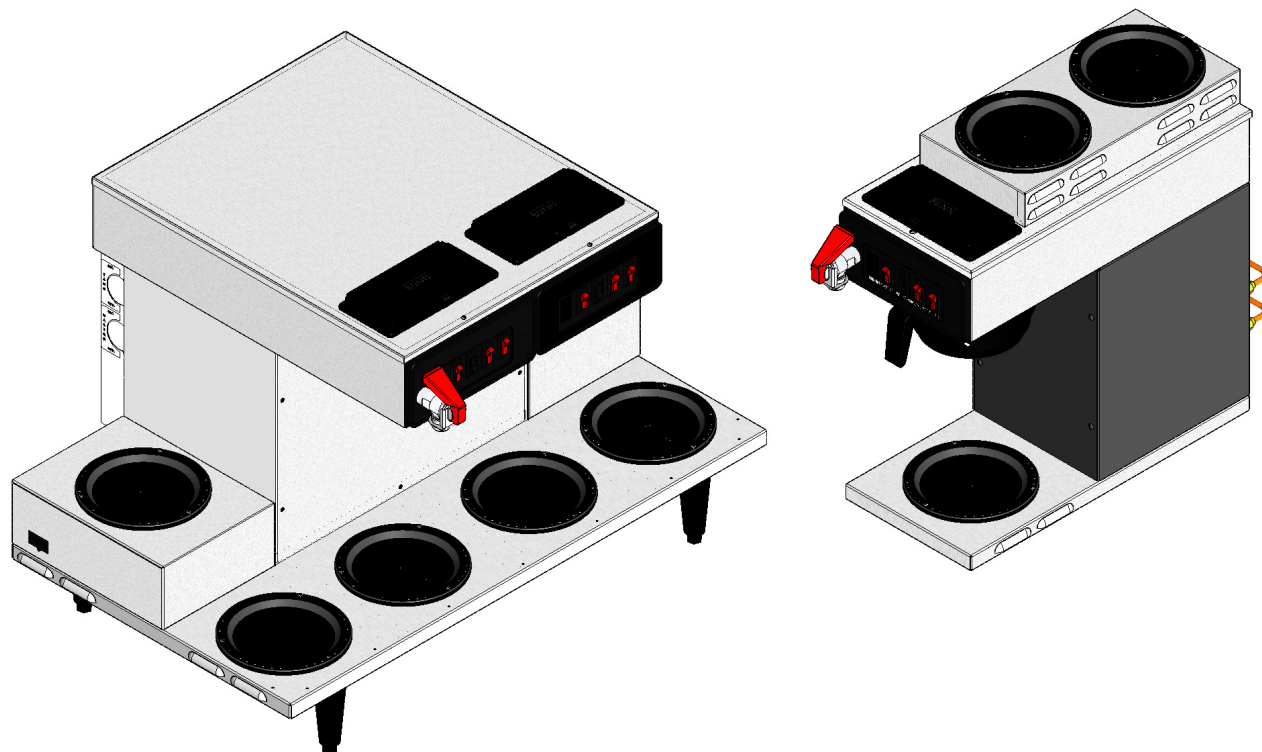
**Série C, CT, CWTF**  
**Incluindo DV, APS/TC/TS,**

**Single CW e Twins**

**Manuais de Operação de Substituição:**

**10690.####; 10737.####; 10841.0000;**

**28182.0000; 36102.0000**



## GUIA DE INSTALAÇÃO E OPERAÇÃO

**BUNN-O-MATIC CORPORATION**

CAIXA POSTAL 3227

SPRINGFIELD, ILLINOIS - EUA 62708-3227

Telefone: (217) 529-6601 FAX: (217) 529-6644



## **GARANTIA DE PRODUTO COMERCIAL BUNN-O-MATIC**

A Bunn-O-Matic Corp. ("BUNN") garante o equipamentos fabricado de acordo com o seguinte:

- 1) Garrafas térmicas, decantadores, servidores de RPG, dispensadores de chá gelado / café, servidores de cafeteira MCP / MCA e servidores Thermofresh (mecânica e digital) - 1 ano para peças e 1 ano de serviço.
- 2) Todos os outros equipamentos - 2 anos para peças e 1 ano de serviço com adição de garantias conforme especificado abaixo:

- a) Circuito eletrônico e / ou placas de controle - peças e serviço por 3 anos.
- b) Compressores de equipamentos de refrigeração - 5 anos para peças e serviço por 1 ano.
- c) Moagem de café no moedor de café para atender análise granulométrica de fábrica - 4 anos para peças e serviço ou 40.000 libras de café, o que ocorrer primeiro.

Estes períodos de garantia iniciam a partir da data de instalação do BUNN que garante que o equipamento fabricado por ele vai ser comercialmente livre de defeitos de material e mão de obra existente no momento da fabricação aparecendo dentro do período de garantia aplicável. Esta garantia não se aplica a qualquer equipamento, componente ou peça que não foi fabricado pela BUNN ou que, no julgamento BUNN, tenha sido afetada por mau uso, negligência, alteração, instalação inadequada ou operação, manutenção inadequada ou reparação, a não limpeza periódica e descalcificação, falhas de equipamentos ligados à má qualidade da água, dano ou acidente. Além disso, a garantia não se aplica à substituição de itens sujeitos a uma utilização normal, incluindo mas não limitado a partes substituíveis, tais como selos e juntas. Esta garantia está condicionada ao Comprador 1) dando BUNN uma notificação imediata de qualquer reclamação a ser feita sob esta garantia pelo telefone (217) 529-6601 ou por escrito para Caixa Postal 3227, Springfield, Illinois 62708-3227, 2) se solicitado pela BUNN, enviar o equipamento defeituoso pré-pago para um local de serviço autorizado BUNN e 3) obtenção de autorização prévia da BUNN que o equipamento defeituoso está na garantia.

**A GARANTIA APRESENTADA É EXCLUSIVA E SUBSTITUI QUALQUER OUTRA GARANTIA, ESCRITA OU VERBAL, EXPRESSA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO MAS NÃO LIMITADO A QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA, SEJA DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO PARA UM FIM ESPECÍFICO.** Os representantes, distribuidores ou colaboradores da BUNN não estão autorizados a realizar modificações nesta garantia ou prover garantias adicionais que sejam vinculadas à BUNN. Por conseguinte, declarações feitas pelos indivíduos supracitados, sejam de forma oral ou escrita, não constituem garantias e não apresentam embasamento.

Caso a BUNN determine, conforme decisão própria, que o equipamento não está em conformidade com a garantia, a BUNN, conforme decisão própria e estando o equipamento sob garantia, poderá 1) providenciar peças de substituição e/ou reparos sem ônus (durante os períodos de garantia supracitados para partes e assistência técnica) para reparo de componentes defeituosos, desde que tal reparo seja executado por um Representante Autorizado BUNN; ou 2) deverá substituir o equipamento ou ressarcir o valor de compra pelo equipamento.

**A REPARAÇÃO DO COMPRADOR CONTRA A BUNN PELA QUEBRA DE QUALQUER OBRIGAÇÃO RESULTANTE DA VENDA DESTE EQUIPAMENTO, SEJA ORIUNDA DA GARANTIA OU OUTRO, CONFORME OPÇÃO EXCLUSIVA DA BUNN CONFORME ESPECIFICADO NESTE, ESTARÁ LIMITADA A REPAROS, SUBSTITUIÇÃO OU RESTITUIÇÃO.**

Sob hipótese alguma a BUNN será responsabilizada por qualquer outro dano ou perda, incluindo mas não limitado a perda de lucros, perda de vendas, perda de uso de equipamento, reclamações por parte dos clientes do Comprador, custo de capital, custo de paralisação, custo de equipamento substituto, instalações ou serviços, ou qualquer outros danos específicos, incidentais ou consequenciais.

392, AutoPOD, AXIOM, BrewLOGIC, BrewMETER, Brew Better Not Bitter, BrewWISE, BrewWIZARD, BUNN Espresso, BUNN Family Gourmet, BUNN Gourmet, BUNN Pour-O-Matic, BUNN, BUNN com a linha vermelha estilizada, BUNNlink, Bunn-O-Matic, Bunn-O-Matic, BUNNserve, BUNNSERVE com o design de chave estilizada, Cool Froth, DBC, Dr. Brew estilizado Dr. design, Dual, Easy Pour, EasyClear, EasyGard, FlavorGard, Gourmet Ice, Gourmet Juice, High Intensity, iMIX, Infusion Series, Intellisteam, My Café, PowerLogic, Quality Beverage Equipment Worldwide, Respect Earth, Respect Earth com folha estilizada e design de grão de café, Safety-Fresh, savemycoffee.com, Scale-Pro, Silver Series, Single, Smart Funnel, Smart Hopper, SmartWAVE, Soft Heat, SplashGard, The Mark of Quality in Beverage Equipment Worldwide, ThermoFresh, Titan, A Partner You Can Count On, Air Brew, Air Infusion, Beverage Bar Creator, Beverage Profit Calculator, Brew better, not bitter., BUNNSource, Coffee At Its Best, Cyclonic Heating System, Digital Brewer Control, Nothing Brews Like a BUNN, Pouring Profits, Signature Series, Tea At Its Best, Phase Brew, The Horizontal Red Line, trifecta, Ultra, Velocity Brew são marcas registradas marcas comerciais da Bunn-O-Matic Corporation.

## APRESENTAÇÃO

Esse equipamento preparará uma ou duas porções de 1,9 L de café simultaneamente dentro dos recipientes de espera (com apenas um apertado no botão). Um lado pode incluir uma toneira de água quente para ser usada junto à bebida. Ele é somente para uso interno com instalação sobre uma bancada resistente.

## CONTEÚDO

Garantia .....	2
Apresentação .....	3
Avisos ao Usuário .....	4
Exigências Elétricas.....	5

### Explicação dos códigos:

**15** – Todos os componentes na máquina suportam 120 Volts CA, (15 A)

**20** – Todos os componentes da máquina suportam 120 Volts CA, (20 A)

**35 (120/240V)** – O tanque aquecedor suporta 240 volts CA, todos os componentes suportam 120 volts CA (20 A)

**DV** - Bivolt. Dois tanques de aquecimento com um botão de troca

**MV** - Multi volt. Dois tanques de aquecimento com bloco terminal (Substituído por DV)

**A** – Todos os componentes na máquina suportam 240 volts CA.

**B** – Todos os componentes suportam tanto 100 volts CA, ou 200 volts CA.

**C** – Modelos somente para o Canadá.

**CE** – Modelos somente para Europa.

**TWIN** - 2 cafeteiras em uma estrutura.

**APS** – Máquina para Aeroporto (Sem aquecedores)

**TC** – Garrafa Térmica (Sem aquecedores)

**TS** – Recipiente Térmico (Sem aquecedores)

# AVISOS AO USUÁRIO

Leia este manual cuidadosamente e siga todos os avisos contidos neste manual e no equipamento. Todas as etiquetas/identificações no equipamento devem ser mantidas em boas condições. Substitua as etiquetas ilegíveis ou danificadas.

As directed in the International Plumbing Code of the International Code Council and the Food Code Manual of the Food and Drug Administration (FDA), this equipment must be installed with adequate backflow prevention to comply with federal, state and local codes. For models installed outside the U.S.A., you must comply with the applicable Plumbing /Sanitation Code for your area.

#00656.0001

Conforme orientações do Código Internacional de Encanamento do Conselho Internacional de Códigos e Código de Manual de Alimentos da FDA – Administração de Medicamentos e Alimentos (EUA), este equipamento deverá ser instalado com o refluxo adequado para estar em conformidade com as leis locais, estaduais e federais. Para modelos instalados fora dos EUA, você deve estar em conformidade com as Leis de Saneamento/ Encanamento em vigor em sua região



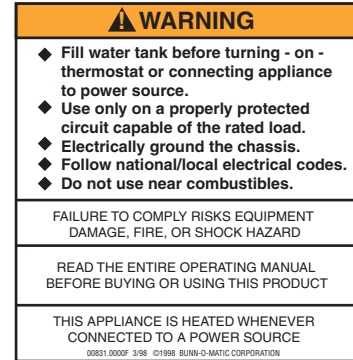
#00658.0000

## AVISO

Conteúdo do funil quente  
Descartar decantador em caso de:

- rachadura
- arranhado
- fervido a seco
- quecido quando vazio
- utilizado em fogo alto ou exposto a elementos elétricos

Ler todo o manual de operações antes de utilizar este produto  
Falha em seguir as normas pode acarretar em ferimentos

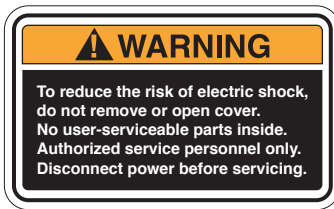


#00831.0000

## ! AVISO

Encha o tanque d'água antes de ligar o termostato ou conectar o aparelho na fonte de energia. Use somente um circuito protegido apropriadamente que suporte a carga. Aterre eletricamente a estrutura. Siga as normas elétricas nacionais/ locais. Não use próximo de combustíveis.

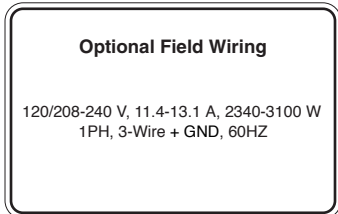
FRACASSO AO SEGUIR OS RISCOS DE PROBLEMAS COM EQUIPAMENTO, FOGO, OU PERIGO DE CHOQUE  
LEIA INTEIRAMENTE O MANUAL DE OPERAÇÃO ANTES DE COMPRAR OU USAR ESSE PRODUTO ESSE EQUIPAMENTO É AQUECIDO NÃO IMPORTANDO SE CONECTADO A FONTE DE ENERGIA



#37881.0000

## AVISO

Para reduzir o risco de choque elétrico, não remover ou abrir a tampa. Não há peças que possam ser reparadas pelo usuário na parte interna. Somente para equipe autorizada. Desligar da rede elétrica antes de efetuar reparos.

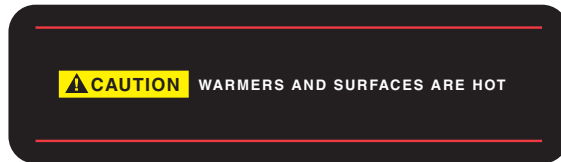


#34955.0000

## APS MODELS

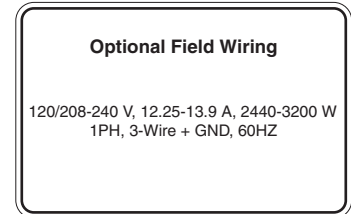
Tipo de Fios Opcionais

120/208-240 V, 11.4-13.1 A, 2340-3100 W  
1 fase, 3-fios + GND, 60HZ



#02765.0000

## CUIDADO COM AS SUPERFÍCIES QUENTES

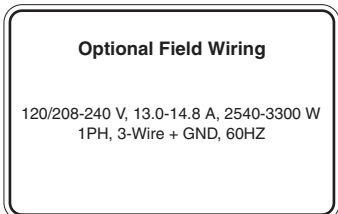


#34955.0001

## ONE WARMER MODELS

Tipo de Fios Opcionais

120/208-240 V, 12.25-13.9 A, 2440-3200 W  
1 fase, 3-fios + GND, 60HZ



#34955.0002

## TWO WARMER BREWERS

Tipo de Fios Opcionais

120/208-240 V, 13.0-14.8 A, 2540-3300 W  
1 fase, 3-fios + GND, 60HZ



#03408.0002

## AVISO

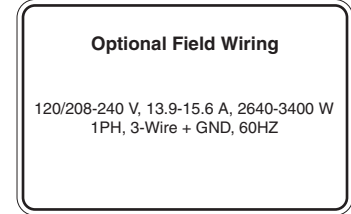
REMOVER O FUNIL DEVAGAR



#03409.0002

## AVISO

LÍQUIDO QUENTE



#34955.0003

## THREE WARMER BREWERS

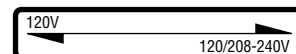
Tipo de Fios Opcionais

120/208-240 V, 13.9-15.6 A, 2640-3400 W  
1 fase, 3-fios + GND, 60HZ



#12364.0000

CUIDADO AQUECEDORES E SUPERFÍCIES QUENTES

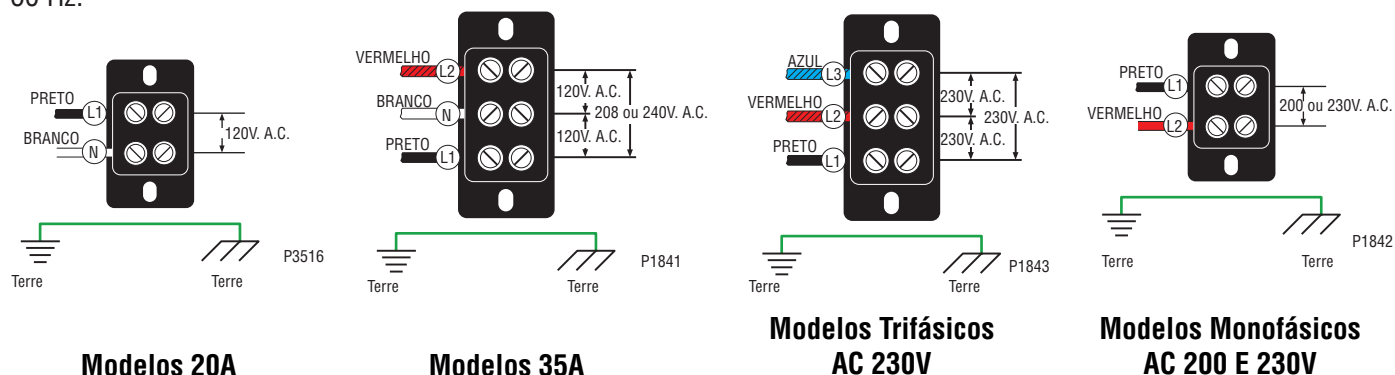


#34056.0000

VOLT DUPLA INTERRUPTOR

## EXIGÊNCIAS ELÉTRICAS

**AVISO** - A máquina de café deve estar desconectada da fonte de energia até especificação da Instalação Inicial. O modelo **15** tem um conjunto de cabos preso e precisa de dois fios terra que suportem 120 volts CA, 15 A, fase simples, 60 Hz.



Requer 2 fios terra, que suportem 120 volts CA, 20 A, fase simples, 60 Hz. Proceda da seguinte forma: um condutor separado para o fio terra.

**Observação:** Este serviço elétrico requer três (3) condutores de corrente (Neutro, L2 e L1) e um condutor separado para o fio terra.

**Observação:** Este serviço elétrico requer três (3) condutores de corrente (L3, L2 e L1) e um condutor separado para o fio terra.

**Observação:** Este serviço elétrico requer dois (2) condutores de corrente (L2 e L1) e um condutor separado para o fio terra.

**OBSERVAÇÃO:** Alguns conjuntos iguais precisam de cordoalhas de energia individuais.

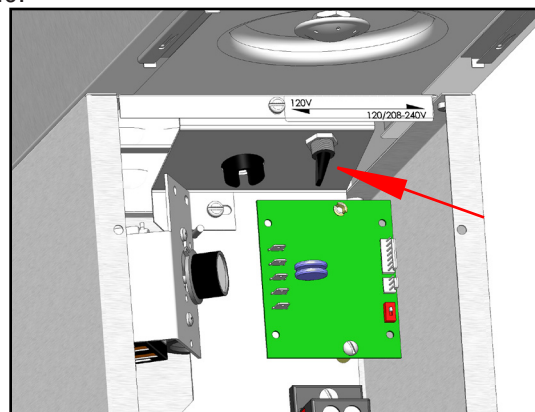
### Requerimentos de Conformidade

- Este equipamento deve ser instalado em locais onde possa ser supervisionado por pessoal treinado.
- Para a operação adequada, este equipamento deve ser instalado em local com temperatura entre 5°C a 35°C.
- O equipamento não deverá sofrer inclinação de mais de 10° para operação segura.
- Um electricista deverá fornecer serviços elétricos conforme especificações de leis locais e nacionais.
- Este equipamento não deve ser limpo com jato de água.
- Este equipamento não deve ser utilizado por pessoas (inclusive crianças) com capacidade física, sensorial ou mental reduzida, falta de experiência ou conhecimento, ao menos que tenham recebido instruções quanto ao uso deste equipamento por pessoa responsável pela sua segurança.
- Deve-se assegurar que crianças não brinquem com o equipamento.
- Caso o cabo de energia esteja danificado, o mesmo deverá ser substituído pelo fabricante ou serviço autorizado com um fio especial disponibilizado pelo fabricante ou serviço autorizado, com o objetivo de prevenir acidentes.
- A máquina não poderá ser submergida para limpeza.

### INSTALAÇÃO ELÉTRICA

**CUIDADO** – A instalação elétrica incorreta poderá danificar componentes eletrônicos.

1. Um electricista deve providenciar serviço elétrico conforme especificado.
2. Ao usar um voltímetro, verifique a voltagem e código de cor de cada conduto na fonte elétrica.
3. Coloque o botão (ões) de aquecimento na traseira da cafeteira na posição "OFF".
4. Remova o painel frontal abaixo dos bicos. (Nos modelos Bivolt, coloque o seletor de voltagem na cor correspondente a posição sendo usada. FIG 5-1).
5. Alimente a cordoalha através do(s) aliviador (es) de tensão e conecte-no(s) bloco(s) do terminal.
6. Conecte a cafeteira na fonte de energia e verifique a voltagem do bloco do terminal antes de proceder. Substitua o painel frontal.
7. Se a tubulação deve ser conectada mais tarde tenha certeza que a cafeteira está desconectada da fonte de energia. Se a tubulação foi conectada, a cafeteira está pronta para a *Configuração Inicial*.



**FIGURA 5-1** Posição da chave Bivolt